NOTICE D'UTILISATION
PROJECTEURS RAINBOW
LED RGB POUR PISCINE

PROJECTEURS 21 VA / 12V AC
-Fabriqués en ABS -Support optique clipsable facilement démontable

L'installation de ce projecteur nécessite l'intervention de personnes qualifiées. A utiliser uniquement en cas d'immersion dans l'eau. Fonctionne uniquement avec un transfomateur de sécurité.

***IMPORTANT** : cette notice contient des informations de première importance sur les mesures de sécurité à adopter au moment de l'installation et de la mise en service. Il est par conséquent indispensable que l'installateur et l'utilisateur lisent attentivement ces instructions avant de commencer le montage et la mise en marche.*

***NOTE DE SECURITE IMPORTANTE** : Les installations électriques pour piscines doivent être conformes aux exigences de la normes NF C 15-100 et à la réglementation en vigueur (réseau électrique domestique). En particulier tout appareil électrique alimenté en 220V doit être situé au moins à 3,50m du bord du bassin et doit être alimenté par un transformateur (30 VA) de séparation des circuits ou par un circuit comportant un dispositif différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30mA.*

WELTICO
32, rue René-Camphin
BP 88 - 38602 FONTAINE CEDEX FRANCE
Tél. : (+33) 4 76 27 10 54 Fax : (+33) 4 76 26 17 95
contact@weltico.com
www.weltico.com



USER GUIDE
SPOTLIGHTS RAINBOW
LED RGB FOR SWIMMINGPOOL

21 VA / 12V AC SPOTLIGHTS
- Made of ABS - Clippable optical holder easy to remove

The installation of this projector requires the intervention of qualified people. To use only in the event of immersion in water. Function only with one transfomator of safety.

***IMPORTANT :** This guide contains information about how to install and use the foamer. As a result, the installer and the user should carefully read these instructions before installing and using the foamer. We recommend that this filter be installed by a professional installer, in compliance with the standards in force. Any damaged element or set of damaged elements should be changed as quickly as possible. Use only parts approved by the supplier/installer.*

***IMPORTANT SAFETY NOTE :** The electric installations for swimming pools must comply with the requirements of the standards NF C 15-100 and with the regulation in force (domestic electrical).*
In particular, any electrical device supplied with 220 V must be located at least 3.50 m from the basin's edge and must be supplied through a circuit separation transformer (30 VA) or through a circuit with a residual differential device (RDD) for an assigned operating differential current not exceeding 30 mA

MANUALE D'USO
PROIETTORI RAINBOW
LED RGB PER PISCINA

PROIETTORI 21 VA / 12V AC
- Realizzati in ABS - Supporto ottico a clip, facilmente smontabile

L'installazione di questo proiettore richiede l'intervento di persone qualificate. Ad utilizzare soltanto in caso d'immersione nell'acqua. Funziona soltanto con uno transfomateur di sicurezza.

***IMPORTANTE:** Nelle presenti istruzioni sono riportate le informazioni inerenti all'installazione e alla messa in servizio dell'apparecchio. É quindi indispensabile che, prima di avviare le operazioni di montaggio e di avviamento, l'installatore e l'utente leggano accuratamente le presenti istruzioni.*

***NOTA IMPORTANTE SULLA SICUREZZA:** Gli impianti elettrici per piscine devono essere conformi ai requisiti delle normative NF C 15-100 ed alla regolamentazione in vigore (rete elettrica domestica).*
In particolare, tutti gli impianti elettrici alimentati a 220 V devono essere ubicati a una distanza di almeno 3,5 m dal bordo della vasca ed alimentati da un trasformatore (30 VA) di separazione circuiti o da un circuito provvisto di dispositivo differenziale residuo (DDR) di corrente differenziale a funzionamento determinato, non superiore a 30 mA.

MANUAL DE USO
PROYECTORES RAINBOW
LED RGB PARA PISCINA

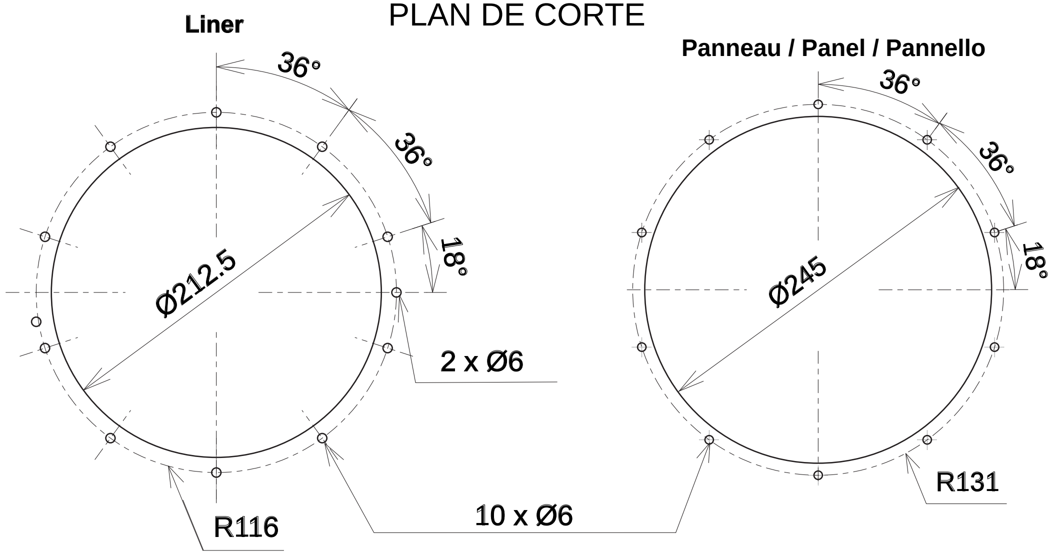
PROYECTORES 21 VA / 12V AC
-Fabricados en ABS - Soporte óptico enclipsable y fácilmente desmontable

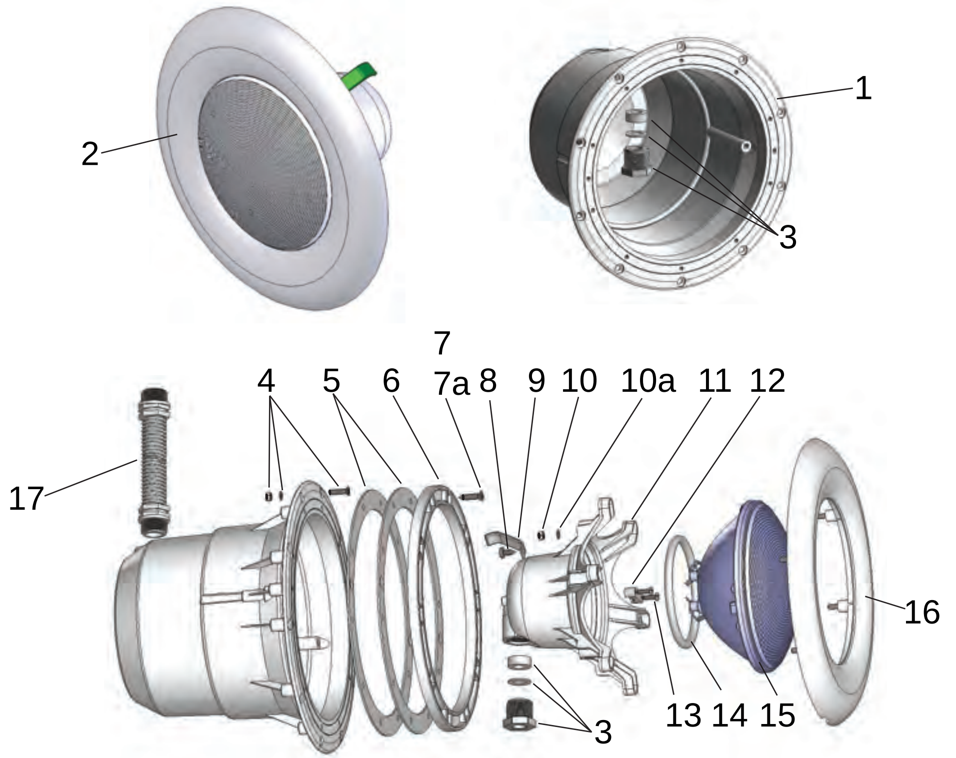
La instalación de este proyector requiere la intervención de personas cualificadas. A utilizar solamente en caso de inmersión en el agua. Funcione solamente con un transfomateur de seguridad.

***IMPORTANTE:** Este manual contiene informaciones sobre la instalación y la puesta en servicio del aparato. Por consiguiente, es indispensable que el instalador y el usuario lean atentamente estas instrucciones antes de comenzar el montaje y la puesta en marcha.*
Se aconseja hacer instalar este filtro por un instalador profesional, respetando las normas vigentes.

***NOTA DE SEGURIDAD IMPORTANTE:** Las instalaciones eléctricas para piscinas deben estar conformes con las exigencias de las normas NF C 15-100 y a la normativa en vigor (red eléctrica doméstica) .*
En particular, todo aparato eléctrico alimentado en 220V, debe estar situado al menos a 3,50 m del borde de la piscina y estar alimentado por un transformador (30 VA) de separación de los circuitos o por un circuito que incluya un dispositivo diferencial residual(DDR) de corriente diferencial de funcionamiento asignado que no sobrepase los 30 mA.

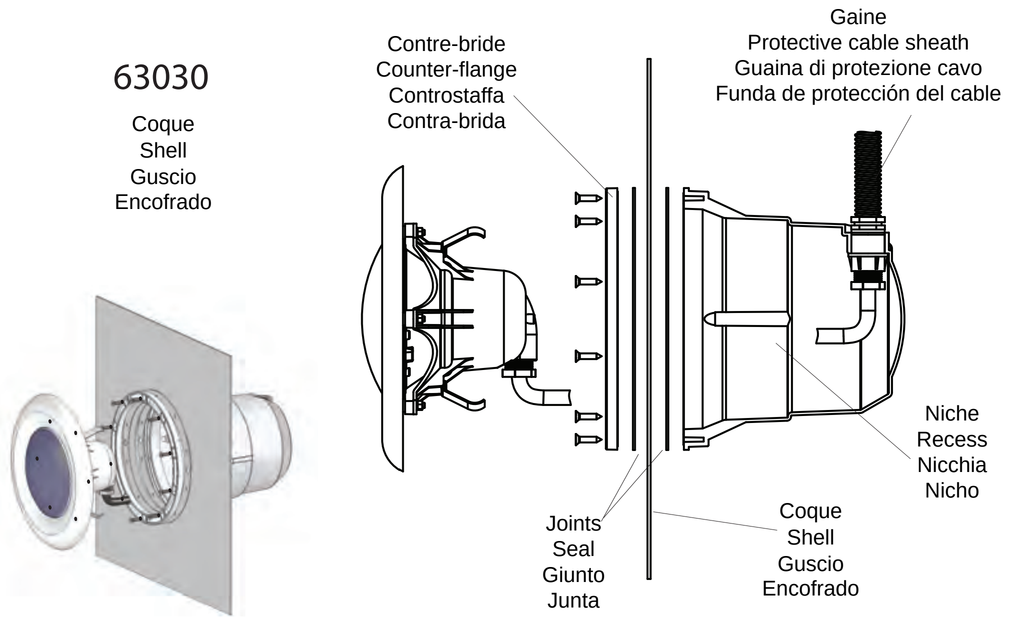
PLAN DE DECOUPE
CROSS-SECTION DRAWING
SCHEMA DETTAGLIATO
PLAN DE CORTE

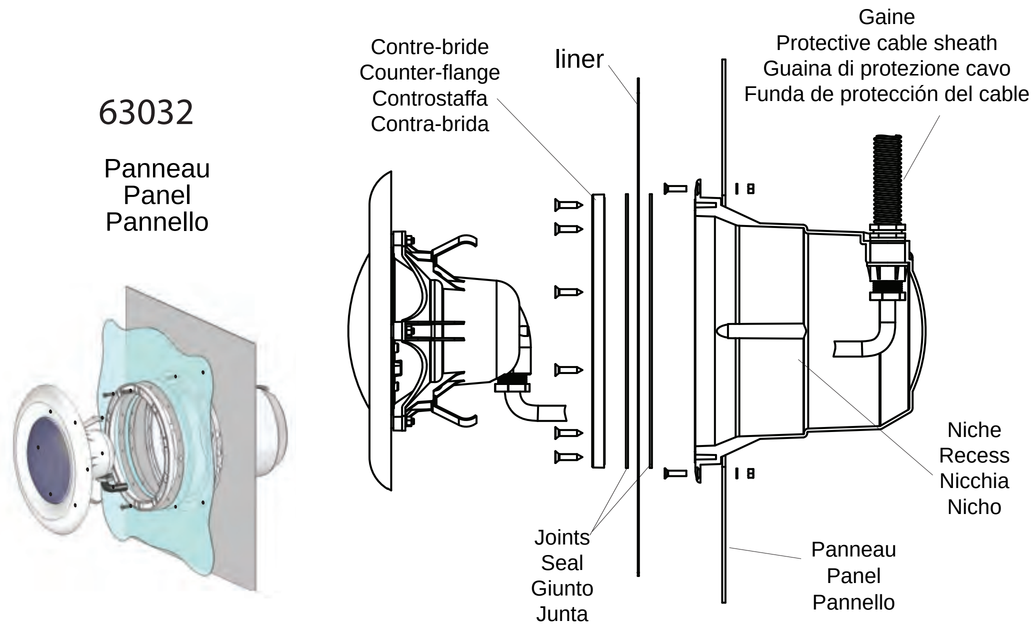


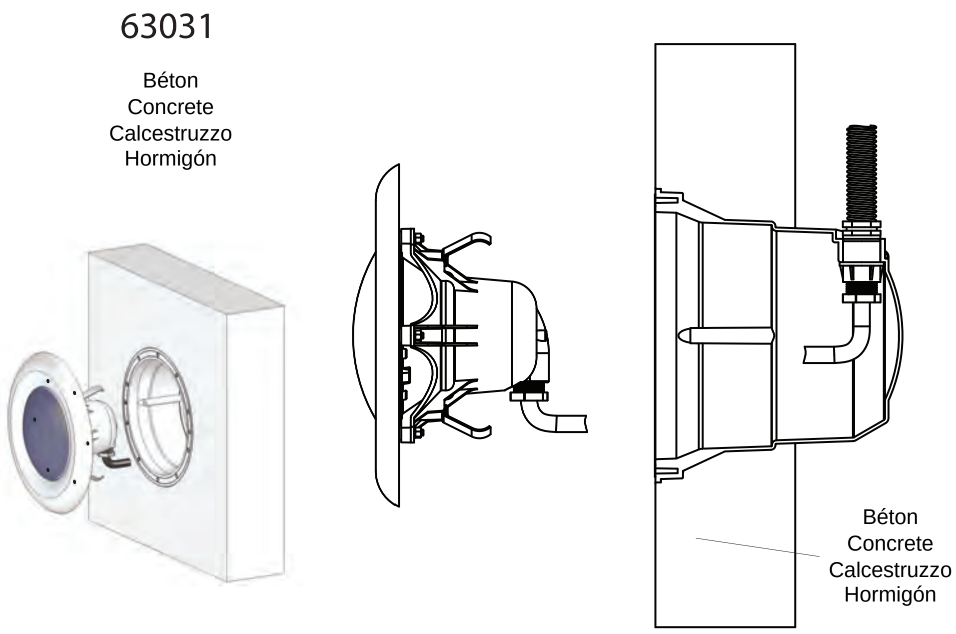


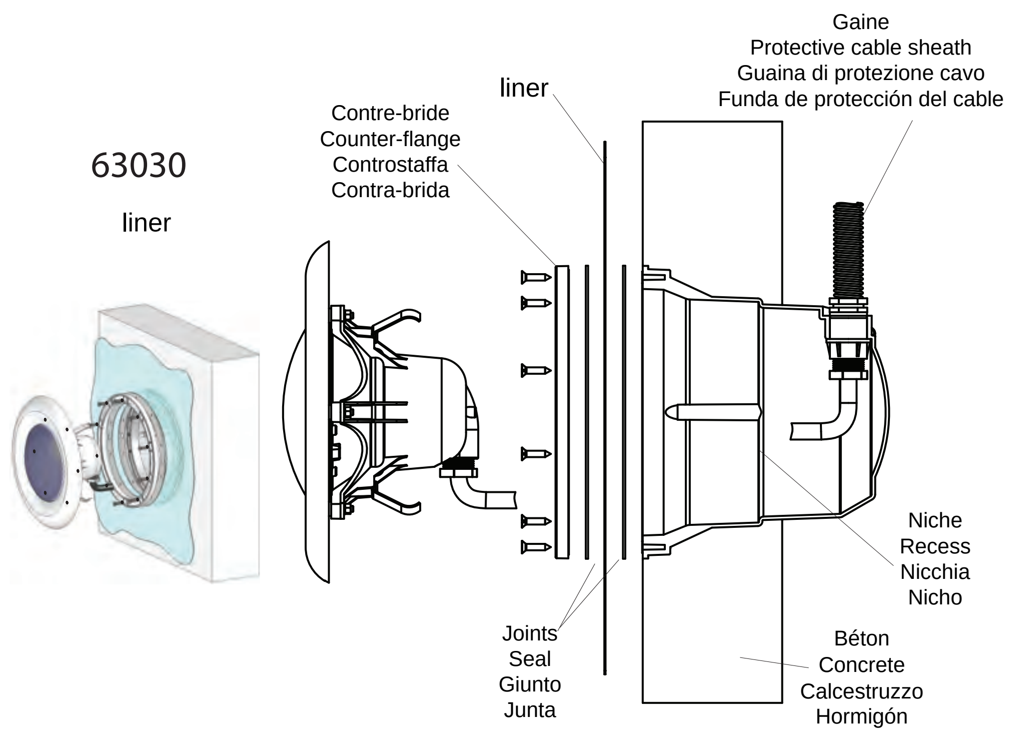
COMPOSITION

RP.	REFERENCE Coque Shell Guscio Encofrado	Panneau Panel Pannello	Béton Concrete Calcestruzzo Hormigón	Liner	A inserts with inserts ad inserzioni a partes	DESCRIPTION				QT.
1	63008	63009	63008	63008	63008	Niche	Recess	Nicchia	Nicho	1
2	63061	63061	63061	63061	63061	Projecteur sans niche	Spotlight without recess	Proiettore senza nicchia	Proyector sin nicho	1
3	63062	63062	63062	63062	63062	Presse-étoupe	Grommet	Premistoppa	Prensaestopas	2
4		62408				Sachet de vis+écrou	Bag with screw + nut	Sacchetto viti+dadi	Bolsa de tornillos + tuercas	1
5	80446	80446		80446	80446	Joints	Seal	Giunto	Junta	2
6	62016	62016		62016	62016	Contre-bride	Counter-flange	Controstaffa	Contra-brida	1
7	60469	60469		60469	--------	Sachet de vis liner	Bag of liner screws	Sacchetto viti liner	Bolsa de tornillos liner	1
8	63020	63020	63020	63020	63020	Vis inox tête plate	screw steel	Viti inox	tornillo inox	6
9	60867	60867	60867	60867	60867	Clips	Clips	Clip	Clip	3
10	62420	62420	62420	62420	62420	Ecrou inox M5	Nut steel M5	dadi inox M5	tuercas inox M5	3
10a	62419	62419	62419	62419	62419	rondelle inox M5	M6 stainless steel washer	Rondella in acciaio inox M5	Arandela inox M5	3
11	63011	63011	63011	63011	63011	Support optique	Optical holder	Supporto ottico	Soporte de óptica	1
12	63029	63029	63029	63029	63029	Pince câble	Grip cable	Pinza cavo	Pinza cable	1
13	63019	63019	63019	63019	63019	Vis inox pince câble	screw steel	Viti inox	tornillo inox	6
14	60857	60857	60857	60857	60857	Joint d'optique	Optical joint	Giunto ottico	Junta de óptica	1
15	63148	63148	63148	63148	63148	Optique RGB12V	Optical RGB 12V	Ottico RGB 12 V	óptica RGB 12V	1
16	63015	63015	63015	63015	63015	Enjoliveur	Stylish cap	Copriruota	Embellecedor	1
17	63018	63018	63018	63018	63018	Gaine protège câble	Protective cable sheath	Guaina di protezione cavo	Funda de protección del cable	1
18	63048	63048	63048	63048	63048	Câble électrique	Electric cable	Cavo elettrico	Cable eléctrico	1


63030
Coque
Shell
Guscio
Encofrado
Contre-bride
Counter-flange
Controstaffa
Contra-brida
Gaine
Protective cable sheath
Guaina di protezione cavo
Funda de protección del cable
Niche
Recess
Nicchia
Nicho
Joints
Seal
Giunto
Junta
Coque
Shell
Guscio
Encofrado


63032
Panneau
Panel
Pannello
Contre-bride
Counter-flange
Controstaffa
Contra-brida
liner
Gaine
Protective cable sheath
Guaina di protezione cavo
Funda de protección del cable
Niche
Recess
Nicchia
Nicho
Joints
Seal
Giunto
Junta
Panneau
Panel
Pannello


63031
Béton
Concrete
Calcestruzzo
Hormigón
Béton
Concrete
Calcestruzzo
Hormigón


63030
liner
liner
Contre-bride
Counter-flange
Controstaffa
Contra-brida
Gaine
Protective cable sheath
Guaina di protezione cavo
Funda de protección del cable
Niche
Recess
Nicchia
Nicho
Joints
Seal
Giunto
Junta
Béton
Concrete
Calcestruzzo
Hormigón

INSTRUCTIONS POUR REMPLACER L'AMPOULE / LIGHT BULB REPLACEMENT INSTRUCTIONS
INSTRUZIONE PER LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA / INSTRUCCIONES PARA REEMPLAZAR LA LÁMPARA

NOTE: la niche étant en place, introduire le câble dans le presse-étoupe au fond de la niche en laissant suffisamment de longueur afin de pouvoir poser le projecteur sur la margelle; le presse-étoupe étant serré il ne reste plus qu'à introduire le projecteur dans sa niche.
PRECAUTION: Sectionner l'alimentation du projecteur avant le remplacement de l'ampoule.

NOTE : With the recess installed, insert the cable in the grommet at the recess's bottom and leave a sufficient length to be able to pose the spotlight on the pool edge ; since the grommet is tightened, the only thing to do now is to insert the spotlight in its recess.
PRECAUTION : To divide the power supply of the projector before the replacement of the bulb.

NOTA: dopo aver posizionato la nicchia, introdurre il cavo nel premistoppa sul fondo della nicchia, lasciando una lunghezza sufficiente per poter posare il proiettore sulla ghiera; dopo aver serrato il premistoppa, sarà sufficiente introdurre il proiettore nella relativa nicchia.
PRECAUZIONE: Dividere l'alimentazione del proiettore prima della sostituzione della lampada.

NOTA: una vez colocado el nicho, introducir el cable en el prensaestopas del fondo del nicho, dejando suficiente longitud para poder colocar el proyector en el brocal; una vez apretado el prensaestopas, sólo queda introducir el proyector en el nicho.
PRECAUCIÓN: Dividir la alimentación del proyector antes de la sustitución de la bombilla.

---

1. Extraire le projecteur de sa niche et le poser sur la margelle.

1.a Dévisser les six écrous pour débrider l'ensemble.

1. Extract the spotlight from its recess and pose it on the pool edge.

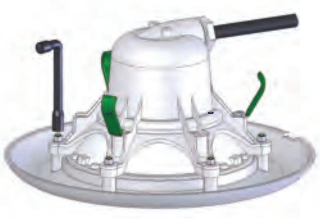
1.a Loosen and remove the six nuts to open the assembly.

1. Estrarre il proiettore dalla nicchia e posarlo su una ghiera.

1.a Svitare le sei dadi per sbloccare il complessivo.

1. Extraer el proyector del nicho y posarlo en el brocal.

1a Retirar los seis tuercas para desembridar el conjunto.





2. Libérer l'ampoule de son logement.

2.a Dévisser les deux vis de connexion

2. Remove the light bulb from its holder.

2.a Loosen and remove the two connecting screws

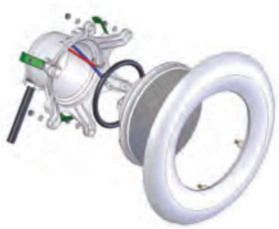
2. Togliere la lampadina dal relativo alloggiamento.

2.a Svitare le due viti di collegamento.

2. Retirar la lámpara de su alojamiento.

2.a Retirar los dos tornillos de conexión





3. Changer l'ampoule et procéder au montage inverse à ci-dessus.

3.a Replacer le projecteur dans sa niche

3. Change the light bulb and proceed in the reverse order to close the assembly.

3.a Replace the spotlight in its recess

3. Sostituire la lampadina e procedere al montaggio eseguendo le suddette operazioni in senso inverso.

3.a Riposizionare il proiettore nella relativa nicchia.

3. Cambiar la lámpara y efectuar el montaje en sentido inverso al indicado más arriba.

3.a Colocar de nuevo el proyector en su nicho

RAINBOW

Réf. : 63148

Notice réf. : 63150
20/12/07

FR

Lampe à LEDs PAR56 pour projecteurs immergés de piscines

Spécifications techniques :
Lampe à 252 LEDs de type PAR56 RGB (Rouge/vert/bleu) avec récepteur radio fréquence intégré
Télécommande avec une portée de 100 m pour la mise sous tension, l'arrêt et la commande de 11 programmes d'animation
Possibilité de synchroniser jusqu'à 5 projecteurs raccordés sur le même transformateur 12Vd'une puissance minimum de 5 x 21W
Alimentation standard : AC 12 V
Puissance absorbée maximum : 21W
Durée de vie :+/- 20 000 heures

Installation :
Cette lampe PAR56 est compatible avec la plupart des projecteurs immergés de piscine de type 300W PAR56.
Par mesure de précaution, consulter votre revendeur habituel avant l'achat et l'installation de la lampe RAINBOW.
Couper l'alimention de vos projecteurs, démonter le support optique du projecteur en respectant les consignes de la notice utilisateur de votre projecteur.
Changer le joint d'étanchéité du support optique pour un joint neuf et monter l'ampoule RAINBOW à la place de l'ampoule d'origine.
ATTENTION : le non remplacement du joint d'étanchéité du support optique peut occasionner des risques
de mauvaise étanchéité entre la lampe et son support optique avec pour conséquence des courts-circuits et détérioration de l'ampoule.

Mode d'emploi :
Presser les boutons pendant au moins une seconde :
Bouton On: mise sous tension, les trois couleurs Rouge, Vert et Bleu sont activées en même temps
Bouton 1 : Bleu
Bouton 2 : Rouge
Bouton 3 : Vert
Bouton 4 à 11 : différentes animation multicolore enchainées, plus ou moins rapides
Bouton Off : arrêt
Pour une bonne synchronisation des lampes, allumer les projecteurs pendant au moins 5 secondes, éteindre pendant au moins 5 secondes et rallumer ensuite.
Un bouton de verrouillage sur le coté du boitier permet de verrouiller la télécommande.
Utilisation autorisée dans l'ensemble des états menbre, sans restriction d'utilisation. Conforme à la directive R&TTE 1999/5/CE

EN

PAR56 RAINBOW LED Lamp for pool immersed spotlights

Technical specifications :
Lamp with 252 LEDs, type PAR56 RGB (Red/Green/Blue) with integrated radio frequency receiver
"100 m range" remote control, for turning on, off and controlling 11 animation programs
Possibility of synchronizing up to 5 spotlights connected to the same 12 V transformer with a minimum power of 5 x 21 W
Standard power supply : 12 VAC
Maximum absorbed power : 21 W
Service life : +/- 20 000 hours

Installation :
This PAR56 lamp is compatible with most pool immersed spotlights of the PAR56 300 W type. But, to be sure, consult your regular retailer before buying and installing
the RAINBOW lamp.
Turn off your spotlights and remove the optical support from the spotlight by following the instructions in your spotlight's user's guide.
Replace the old optical support seal with a new seal and the original light bulb with the RAINBOW bulb.
WARNING : Failure to replace the optical support's old seal may lead to a lack of waterproofing between the lamp and its optical support and cause shorting and damage to the bulb.

Operating Procedure :
Press the buttons for at least one second :
Button On : turns on the lamp : the three colors Red, Green and Blue are simultaneously activated
Button 1 : Blue
Button 2 : Red
Button 3 : Green
Buttons 4 to 11 : various more or less rapid sequenced multicolor animations
Button Off : turns off the lamp
For a good synchronization of the lamps, turn on the spotlights for at least 5 seconds, turn them off for at least 5 seconds, and then turn on again.
A locking button on the box side allows locking the remote control.
Authorized use in all EU states, without restriction. Conform to the directive R&TTE 1999/5/CE

ES

Lámpara a LEDs PAR56 RAINBOW para proyectores sumergidos de piscinas

Prescripciones técnicas:
Lámpara a 252 LEDs de tipo PAR56 RGB (Rojo/verde/azul) con receptor de radio frecuencia integrado
Mando a distancia con un alcance de 100 m para la puesta bajo tensión, la parada y el mando de 11 programas de animación
Posibilidad de sincronizar hasta 5 proyectores conectados en el mismo transformador 12V
de una potencia mínima de 5 x 21W
Alimentación estándar: CA 12 V
Potencia absorbida máxima: 21W
Duración de vida útil: + 20 000 horas

Instalación:
Esta lámpara PAR56 es compatible con la mayoría de los proyectores sumergidos de piscina de tipo 300W PAR56. Como medida precavida, consultar a su minorista habitual
antes de la compra y la instalación de la lámpara RAINBOW.
Cortar la alimentación de los proyectores, desmontar el soporte óptico del proyector respetando las consignas del prospecto usuario de su proyector.
Cambiar la junta de estanqueidad del soporte óptico para una nueva junta y montar la bombilla RAINBOW en el lugar de la bombilla de origen.
ATENCIÓN: si no se cambia la junta de estanqueidad del soporte óptico se podrían producir riesgos de mala estanqueidad entre la lámpara y su soporte óptico, teniendo como
consecuencia cortocircuitos y deterioro de la bombilla.

Modo de empleo:
Presionar los botones durante al menos un segundo:
Botón: puesta bajo tensión, los tres colores Rojo, Verde y Azul se activan al mismo tiempo
Botón 1: Azul
Botón 2: Rojo
Botón 3: Verde
Botón 4 a 11: diferentes animaciones en multicolor conectadas, más o menos rápidas
Botón apagado: parada
Para una buena sincronización de las lámparas, encender los proyectores durante al menos 5 segundos, apagar durante al menos 5 segundos y volver a encenderlos a continuación.
Un botón de bloqueo en el lateral de la caja permite cerrar el mando a distancia.
Utilización autorizada en todos los Estados miembro, sin restricción. Conforme a la Directiva R&TTE 1999/5/CE

IT

Lampada a Led PAR56 RAINBOW per proiettori subacquei di piscine

Specifiche tecniche:
Lampada a 252 Led di tipo PAR56 RGB (Rosso/Verde/Blu) con ricevitore radiofrequenza integrato
Telecomando con una portata di 100 m per la messa sotto tensione, l'arresto ed il comando di 11 programmi d'animazione
Possibilità di sincronizzare fino a 5 proiettori allacciati allo stesso trasformatore 2V con una potenza massima di 5 x 21W
Alimentazione standard: AC 12 V
Potenza assorbita massima: 21W
Durata di vita:+/- 20 000 ore

Installazione:
Questa lampada PAR56 è compatibile con la maggior parte dei proiettori subacquei da piscina di tipo 300W PAR56. Per misura di precauzione, consultare il vostro rivenditore abituale prima dell'acquisto e dell'installazione della lampada RAINBOW.
Interrompere l'alimentazione dei vostri proiettori, smontare il supporto ottico del proiettore rispettando le disposizioni delle istruzioni per l'uso del vostro proiettore.
Cambiare il giunto di tenuta stagna del supporto ottico con un giunto nuovo e montare la lampadina RAINBOW al posto della lampadina originale.
ATTENZIONE: La mancata sostituzione del giunto di tenuta stagna del supporto ottico può causare dei rischi di cattiva tenuta stagna fra la lampada ed il suo supporto ottico, avendo come conseguenza corti circuiti e deterioramento della lampadina.

Modo d'impiego:
Premere i bottoni durante almeno un secondo:
Bottone On: messa sotto tensione, i tre colori Rosso, Verde e Blu sono attivati allo stesso tempo
Bottone 1 : Blu
Bottone 2 : Rosso
Bottone 3 : Verde
Bottone 4 a 11 : differenti animazioni multicolore a catena, più o meno rapide
Bottone Off : arresto
Per una buona sincronizzazione delle lampade, accendere i proiettori per almeno 5 secondi, spegnere per almeno 5 secondi e riaccendere successivamente.
Un bottone di bloccaggio sul lato della scatola permette di bloccare il telecomando.
Utilizzo autorizzato in tutti gli stati membro, senza restrizione. Conforme alla direttiva R&TTE 1999/5/CE

AL

LED-Lampe PAR56 RAINBOW für Swimmingpool-Unterwasserprojektoren

Technische Spezifikationen:
Lampe zu 252 LEDs des Typs PAR56 RGB (Rot/Grün/Blau) mit eingebautem Funkempfänger.
Fernbedienung mit einer Reichweite von 100 m zum Einschalten, Ausschalten und Steuern von 11 Animationsprogrammen.
Möglichkeit des Synchronisierens von maximal 5 an den gleichen 12 V-Trafo angeschlossenen Projektoren mit einer Mindestleistung von 5 x 21 W
Standardstromversorgung: 12 V Wechselstrom
Maximal aufgenommene Leistung: 21 W
Lebensdauer: ± 20.000 Stunden

Installation:
Diese PAR56-Lampe ist mit den meisten Swimmingpool-Unterwasserprojektoren des Typs 300 W PAR56 kompatibel. Vorsichtshalber sollten Sie sich vor dem Kauf und der Installation der RAINBOW-Lampe an ihren gewohnten Händler wenden.
Die Stromversorgung der Projektoren ausschalten, den Optikträger des Projektors unter Einhaltung der Anweisungen des Benutzerhandbuchs des Projektors demontieren.
Die Dichtung des Optikträgers durch eine neue ersetzen und die RAINBOW-Lampe an Stelle der Originallampe installieren.
ACHTUNG: Wenn Sie die Dichtung des Optikträgers nicht ersetzen, besteht die Gefahr schlechter Abdichtung zwischen Lampe und ihrem Optikträger, was zu Kurzschlüssen und Verschlechtern der Lampe führt.

Bedienungsanleitung:
Kürzer als eine Sekunde auf die Knöpfe drücken:
On-Knopf: Einschalten, die drei Farben Rot, Grün und Blau werden gleichzeitig aktiviert
Knopf 1: Blau
Knopf 2: Rot
Knopf 3: Grün
Knöpfe 4 bis 11: unterschiedliche, aufeinanderfolgende, mehr oder minder schnelle Mehrfarbenanimation
Off-Knopf: Aus
Zur guten Synchronisation der Lampen die Projektoren während mindestens 5 Sekunden einschalten, 5 Sekunden ausschalten und wieder einschalten.
Ein Verriegelungsknopf auf der Gehäuseseite erlaubt das Verriegeln der Fernbedienung.
Benutzung, die in allen Mitgliedsständen ohne Einschränkung erlaubt ist. Entsprechend der Richtlinie R&TTE 1999/5/CE

NL

LED-lamp PAR56 RAINBOW voor onderwaterschijnwerpers voor zwembaden

Technische specificaties:
Lamp met 252 LED's type PAR56 RGB (rood/groen/blauw) met ingebouwde radiofrequentieontvanger
Afstandsbediening met een bereik van 100 m voor het aan- en uitzetten en het besturen van 11 animatieprogramma's
Mogelijkheid om tot 5 schijnwerpers te synchroniseren op dezelfde 12V transformator met een minimumvermogen van 5 x 21W
Standaardvoeding : AC 12 V
Maximaal opgenomen vermogen: 21W
Levensduur: +/- 20 000 uur

Installatie
Deze lamp PAR56 is compatibel met de meeste onderwaterschijnwerpers voor zwembaden type 300W PAR56. Raadpleeg bij wijze van voorzorg uw gebruikelijke verkooppunt alvorens de lamp RAINBOW te kopen en te installeren.
Sluit de schijnwerpers van de stroom af, demonteer de optische houder van de schijnwerper volgens de instructies uit de gebruiksaanwijzing van de schijnwerper.
Vervang de afdichting van de optische houder door een nieuwe en monteer de peer RAINBOW op de plaats van de oorspronkelijke peer.
OPGELET: het niet vervangen van de afdichting van de optische houder kan leiden tot slechte afdichting tussen de lamp en de optische houder met kortsluiting en verslechtering van de peer tot gevolg.

Gebruiksaanwijzing:
Druk tenminste één seconde op onderstaande knoppen:
Knop On: aanzetten, de drie kleuren rood, groen en blauw worden tegelijkertijd geactiveerd.
Knop 1: Blauw
Knop 2: Rood
Knop 3: Groen
Knop 4 t/m 11: verschillende aaneengeschakelde veelkleurige animaties, meer of minder snel
Knop Off: uitzetten
Zet voor een goede synchronisatie van de lampen de schijnwerpers gedurende minimaal 5 seconden aan, zet ze gedurende minimaal 5 seconden uit en zet ze daarna weer aan.
Met een vergrendelingsknop op de zijkant van de kast kunt u de afstandsbediening vergrendelen.
Bevoegd gebruik in alle lid-staten, zonder beperking. Overeenkomstig de richtlijn R&TTE 1999/5/EG

WELTICO
32, rue René-Camphin
BP 88 - 38602 FONTAINE CEDEX FRANCE
Tél. : (+33) 4 76 27 10 54 Fax : (+33) 4 76 26 17 95
contact@weltico.com
www.weltico.com

CE

weltico FILTRATION